

<b>SHELL BULGARIA EAD Privacy Statement</b>	<b>Декларация за поверителност на SHELL България ЕАД</b>
Your privacy matters to us so please take a moment to familiarise yourself with this Privacy Statement and contact us if you have any questions or queries. This Privacy Statement complements the Global Privacy Notice - Business Customers, Suppliers and Business Partners available at <a href="https://www.shell.bg/privacy.html">https://www.shell.bg/privacy.html</a>	Поверителността на Вашите данни е важна за нас, затова Ви молим да отделите част от времето си, за да се запознаете с тази Декларация за поверителност на Shell България ЕАД и да се свържете с нас, ако имате въпроси или запитвания. Тази Декларация за поверителност допълва Глобалното съобщение за поверителност на Shell за бизнес клиенти, доставчици и бизнес партньори, налично на адрес <a href="https://www.shell.bg/privacy.html">https://www.shell.bg/privacy.html</a>
<b>What does this Privacy Statement cover?</b>  This Privacy Statement provides information about collection and processing of personal data of persons – staff members and visitors to Shell retail sites operated on behalf of Shell Bulgaria EAD.	<b>Какво урежда настоящата Декларация за поверителност?</b> Настоящата Декларация за поверителност предоставя информация относно събирането и обработването на личните данни на физическите лица – служители и посетители в търговските комплекси Shell, управлявани от името на Шел България ЕАД.
<b>Source of data</b> The personal data are collected from the respective individual in person.	<b>Източник на данни</b> Личните данни се събират лично от лицето, за което се отнасят.
<b>What data do we process?</b> We proceed the following data: visual video image.	<b>Какви данни обработваме?</b> Обработваме следните видове данни: визуално видео изображение.
<b>Who is responsible for any personal data collected?</b> Shell Bulgaria EAD, UIC 831915840, 48 Sitnyakovo blvd., Serdika offices, 8th floor, Sofia 1505, Bulgaria, is the Data Controller for processing personal data.	<b>Кой носи отговорност за събраните лични данни?</b> Shell България ЕАД, ЕИК 831915840, е администратор на личните данни.
<b>Purposes for processing the data collected</b> Personal Data may be processed for the following purposes: ensuring the safety of the premises of the retail sites, their staff and visitors, provision of security of the premises, the property and the information and prevent fraud, detection of crimes and thefts.	<b>Цели за обработване на събраните данни</b> Личните данни могат да бъдат обработвани за следните цели: осигуряване сигурността на помещенията на търговските комплекси, на служителите и посетителите в тях, осъществяване на охрана на помещенията, имуществото и информацията и предотвратяване на измами, разкриване на престъпления и кражби.
<b>The legal bases for processing the personal data</b> The Personal data are kept on the basis of the Private Protection Act, Property Act, Personal Data Protection Act and other legislative acts.	<b>Правно основание за обработване на личните данни</b> Личните данни се обработват на основание на Закона за частната охранителна дейност, Закона за собствеността, Закона за защита на личните данни и други нормативни актове.
<b>Sharing of Personal Data</b>	<b>Споделяне на личните Ви данни</b>

<p>The personal data covered by this Privacy Notice is exclusively processed for the purposes referred to above and will only be shared on a strict need to know basis with:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Other companies within the Shell group of companies;</li> <li>■ Authorized third party agents, service providers and/or subcontractors of Shell;</li> <li>■ A competent public authority, government, regulatory or fiscal agency where it is necessary to comply with a legal or regulatory obligation to which the relevant Shell company/companies is subject to or as permitted by applicable local law.</li> </ul>	<p>Личните данни, предмет на настоящата Декларация за поверителност, ще се обработват само за посочените по-горе цели и могат да бъдат споделяни на принципа „необходимо е да знае“ с:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ други дружества от групата компании Shell;</li> <li>■ упълномощени трети лица представители, доставчици на услуги и/или подизпълнители;</li> <li>■ компетентен публичен орган, правителствена, регулаторна или агенция по приходите, ако е необходимо, за да бъдат изпълнени законови или регулаторни задължения от страна на съответната компания/и или ако това е разрешено от приложимото местно законодателство.</li> </ul>
<p><b>Storage of Personal Data</b> Personal data are stored for a term of 30 days excluding the cases when they contain data for wrongdoing or committed offence.</p>	<p><b>Съхраняване на личните данни</b> Личните данни се съхраняват за срок от 30 дни, освен в случаите, когато те съдържат данни за извършено нарушение на обществения ред или престъпление.</p>
<p><b>Your rights</b> You have the right of access to your Personal Data as well as the right to request correction or deletion of such Personal Data (but only where it is no longer required for a legitimate business purpose).</p>	<p><b>Вашите права</b> Имате право на достъп до Вашите Лични данни, както и право да поискате коригиране или изтриване на тези Лични данни (но само когато те вече не са необходими за посочените цели).</p>
<p><b>Who can I contact for more information?</b> You can contact the Client Service Center via email: <a href="mailto:feedback-bg@shell.com">feedback-bg@shell.com</a> or on the following phone number: 0800 13 482</p>	<p><b>С кого мога да се свържа за повече информация?</b> Можете да се свържете с Центъра за работа с клиенти на телефон: 0800 13 482 или посредством имейл: <a href="mailto:feedback-bg@shell.com">feedback-bg@shell.com</a></p>
<p><b>The present Privacy Statement have been prepared in Bulgarian and in English language. In case of differences, unclarity and/or inconsistencies between both language versions the Bulgarian text shall apply.</b></p>	<p><b>Настоящата Декларация за поверителност се изготви на български и на английски език. В случай на различия, неясноти и/или несъответствия между текстовете на двата езика ще се прилага текста на български език.</b></p>
<p>SHELL BULGARIA EAD Privacy Statement is valid for the following Shell sites: Shell Dragichevo, Shell Montana, Shell Yablanitsa South, Shell Aitos, Shell Blagoevgrad, Shell Haskovo, Shell Rousse, Shell Simeonovo, Shell Sofia Evropa, Shell Kulata, Shell Kjustendil, Shell Kalotina, Shell Assenovgrad, Shell Sliven, Shell Pernik, Shell Razgrad, Shell Vidin, Shell Ljulin, Shell Sofia-Boyana, Shell Gabrovo, Shell Stara Zagora, Shell Varna, Shell Dobrich, Shell Yambol, Shell Plovdiv Maritsa, Shell Bourgas Kolodrum, Shell Varna Odessos, Shell Sofia – Iztok, Shell Sofia –</p>	<p>Декларация за поверителност на SHELL България ЕАД е в сила за следните търговски комплекси Shell: Shell Драгичево, Shell Монтана, Shell Ябланица Юг, Shell Айтос, Shell Благоевград, Shell Хасково, Shell Русе, Shell Симеоново, Shell София Европа, Shell Кулата, Shell Кюстендил, Shell Калотина, Shell Асеновград, Shell Сливен, Shell Перник, Shell Разград, Shell Видин, Shell Люлин, Shell София- Бояна, Shell Габрово, Shell Стара Загора, Shell Варна, Shell Добрич, Shell Ямбол, Shell Пловдив Марица, Shell Бургас Колодрум, Shell Варна Одесос, Shell София-</p>

<p>Krasna polyana, Shell Hemus, Shell Sofia Mladost, Shell Kazanlak, Shell Sofia-Sredetz, Shell Lomsko shosse, Shell Shumen-Centre, Shell Pleven (Centre), Shell Sofia-Vladimir Vazov, Shell Ljulin-Centre, Shell Hebros, Shell Plovdiv Maria-Luiza, Shell Veliko Tarnovo, Shell Varna Republika, Shell Sofia-Druzba, Shell Bourgas Zornitza, Shell Sofia-Belite brezi, Shell Sofia-Dianabad, Shell Sofia- Vazkresenie, Shell Varna Pochivka, Shell Plovdiv Karlovsko shosse, Shell Vasil Aprilov, Shell Пещерско шосе, Shell Nikola Vaptzarov , Shell Hristo Botev, Shell Sankt Peterburg, Shell Pravets, Shell Studena, Shell Lubimets East, Shell Lubimets North, Shell Yambol North, Shell Kazichene, Shell Slivnitsa, Shell Nadejda, Shell Sofia-Opalchenska, Shell Sofia-Poduene, Shell Nessebar, Shell Yambol South, Shell Nessbar-Town, Shell Pomorie, Shell Pazardjik West, Shell Russe Danube Bridge, Shell Stara Zagora South, Shell Gorni Dubnik, Shell Trakia North, Shell Trakia South, Shell Stara Zagora Trajana, Shell Sofia Gerena, Shell Pleven Druzba, Shell Levenuovo, Shell Botevgrad, Shell Drenovets, Shell Enevo North</p>	<p>Изток, Shell София-Красна поляна, Shell Хемус, Shell София-Младост, Shell Казанлък, Shell София-Средец, Shell Ломско Шоосе, Shell Шумен-Център, Shell Плевен (Център), Shell София - Владимир Вазов, Shell Люлин-Център, Shell Хеброс, Shell Пловдив Мария-Луиза, Shell Велико Търново, Shell Варна Република, Shell София – Дружба, Shell Бургас Зорница, Shell София - Белите брези, Shell София – Дианабад, Shell София- Възкресение, Shell Варна Почивка, Shell Пловдив Карловско шосе, Shell Васил Априлов, Shell Пещерско шосе, Shell Никола Вапцаров, Shell Христо Ботев, Shell Санкт Петербург, Shell Правец, Shell Студена, Shell Любимец Изток, Shell Любимец Запад, Shell Ямбол Север, Shell Казичене, Shell Сливница, Shell Надежда, Shell София-Опълченска, Shell София-Подуене, Shell Несебър, Shell Ямбол Юг, Shell Несебър град, Shell Поморие, Shell Пазарджик Запад, Shell Русе Дунав Мост, Shell Стара Загора Юг, Shell Горни Дъбник, Shell Тракия Север, Shell Тракия Юг, Shell Стара Загора Траяна, Shell София – Герена, Shell Плевен (Дружба), Shell Левуново, Shell Ботевград, Shell Дреновец, Shell Енево Север</p>
---	---